

+



綜合報導 北約歷史上最大規模的峰會于波蘭在華沙正式開幕。“美國之音”稱，這是冷戰結束後最重要的一次峰會，將討論如何應對來自俄羅斯的威脅。“想像一個小小的棚欄，狼就在門口，海水已經涌過海港圍牆，更糟糕的是，棚欄裏的老人們爭吵起來了。”美國有線電視新聞網（CNN）用這一比喻形容此次北約峰會召開的背景。“狼”指的是俄羅斯，“棚欄裏的老人”是因美國脫歐陷入混亂的歐盟。

據波蘭方面公佈的資料，本屆北約峰會共有54個國家和11個國際組織的代表參加，其中有美國總統奧巴馬等18位國家元首、21位政府總理、41位外交部長和39位國防部長，參會外國代表團人數超過2100人。此外，還有約2000名記者參加進行報道，規模超過以往歷屆北約峰會。

大眾汽車“排放門”醜聞繼續發酵 歐盟加大壓力

綜合報導 歐盟在與大眾的交鋒中加大了火力，焦點問題是這家德國汽車製造商拒絕賠償被捲入“排放門”的歐洲車主。官員們警告，汽車業可能面對負面後果。

歐盟委員會官員表示，對大眾安裝作弊軟體以逃避排放測試的憤怒，將使大眾汽車在未來幾個月內面臨更嚴厲的監管。官員們警告，汽車業可能面對負面後果。

歐盟官員表示，大眾斷然拒絕向歐洲車主作出任何表達善意的姿態，可能給整個行業帶來名譽損害，並影響該行業在其他問題上遊說歐盟時可能得到的回應。一位官員甚至提出，這可以與2008年金融危機後歐盟著手監管銀行業時，銀行得到的冷遇相提並論。

布魯塞爾方面對美國和德國監管機構4月份揭露的情況感到震驚：多家汽車製造商——包括大眾、戴姆勒旗下的梅賽德斯-奔馳，以及通用汽車旗下的凱迪拉克——在汽車上安裝了軟體，在天氣不良時關閉排放控制技術。

相關公司當時表示，這些安排是為了在寒冷天氣下保護汽車發動機，但歐盟工業事務專員艾雯羅德，比恩德斯卡上周指責汽車製造商“否認”對排放測試的操縱程度。

布魯塞爾和大眾之間的緊張關係在該公司首席執行官馬提斯，穆勒5月11日致比恩德斯卡的信中表露無遺。他在信中表示，歐洲汽車業可以通過召回以修復汽車來處理。

“由於歐盟境內的汽車在成功改裝後在技術上將無懈可擊，並將符合所有監管標準，因此不存在進一步賠償的依據，”穆勒在信中寫道。《金融時報》稱其按照《資訊自由法》提出請求，獲得了這封信。

今年6月1.6萬難民抵達德國 人數較年初大幅下降

綜合報導 德國內政部長德邁齊埃日前表示，和5月份一樣，今年6月份抵達德國的難民人數同樣高達1.6萬人。但與今年1月份9萬難民抵達德國相比，數字出現大幅下降。

報道稱，根據德國內政部公佈的數字，儘管西巴爾幹路線被“封鎖”，與土耳其就難民問題達成固定，地中海中幹線對德國的影響也比之前降低，但是今年上半年仍有22萬難民抵達德國。

德邁齊埃在公佈2016年上半年在德申請避難者數字時表示，如今大多數難民都是在蛇頭的安排下分批入境德國。越來越多的難民通過德國與瑞士和波蘭接壤的邊境地區入境，在奧地利與德國接壤的邊境地區，每天都有100至150名難民登記註冊。

德邁齊埃說，巴爾幹路線並沒有進行真正的嚴密“封鎖”，每天這裡都有人越過邊境，但不再是成群結隊的大批難民。德邁齊埃沒有預估2016年可能抵達德國的難民總數，原因是情況不是很復雜。

據德國聯邦移民及難民事務管理局負責人維澤公佈的數據，截至2016年6月底，德國已經處理了283236份避難申請，是2015年上半年的二倍半。大約10萬份避難申請未獲批准。

很多避難申請者來自敘利亞、阿富汗和伊拉克。來自西巴爾幹國家如阿爾巴尼亞和塞爾維亞的難民則日益減少。此前的數年中，西巴爾幹國家曾經是主要的難民輸出國。

Law Office of Robert C.E. Wolfe
羅伯特·沃爾夫律師事務所

移民案件：政治庇護，家庭移民，投資移民等
簽證：工作簽證，學生簽證，旅遊簽證等
離婚，遺囑，委託書，拘留保釋金
民事法，刑事法，商業法，移民法

全天候熱線：(832)933-8916 (713)225-5244
7001 Corporate Dr Suite 320 Houston TX 77036

北約峰會渲染“狼來了” 聚焦“俄羅斯威脅”

拉脫維亞、立陶宛和波蘭等國部署4個營共約4000名士兵的多國部隊。此外，峰會還將確定集體防禦和威懾措施的更多內容，同意在羅馬尼亞部署一個旅的多國部隊的基礎上，在東南部再量身定制一個專門應對恐怖主義威脅的計劃。

“美國之音”稱，在俄羅斯與北約對抗不斷加劇之際，這次華沙峰會將考驗北約在面對俄羅斯的威脅時是否能團結一致，及時有效地拿出應對措施。波蘭官員說，峰會將做出的一個重要決定是增兵鞏固北約東翼，積極推動這項決定。波蘭前總理曾把北約東翼的情報處理器設在波蘭。俄羅斯衛星新聞網8日報道，波蘭外交部長瓦什奇科夫斯基表示，北約將做出有關在波蘭境內部署部隊的決定，計劃將派遣1萬多名軍人，“我們在北約內17年的努力終於要實現了”。

北約28國將正式同意未來把3萬至4萬兵力部署在波羅的海和波蘭，以打退東歐成員國對北約是否準備好保衛他們的疑慮。此次峰會的召開正值美國脫歐。

英國政府拒絕舉行二次脫歐公投 稱此前公投有效

綜合報導 英國政府本月正式拒絕了要求英國就是否脫離歐洲聯盟舉行第二次公投的請願，這份請願書曾獲得了400多萬人簽名支持。

據報道，在今年6月23日舉行的英國公投中，有52%的選民投票支持脫歐，脫歐派以僅四個百分點的優勢勝出，當天的投票率為72%。

公投結果出爐後，很快就有人發起舉行第二次公投的網路請願運動，獲得超過412.5萬簽名支持。

請願書上寫道：“我們全體簽署者要求女王陛下下的政府實施一項規定，即投票率若低於75%，留歐或脫歐票數也未能達到60%，就應該舉行另一次公投。”

按照英國規定，只要請願的簽名人數超過10萬個，下議院請願委員會就必須考慮將它提交給國會審議。請願委員會在核實二次公投請願的簽名人數時，剔除了當中的7.7萬個無效簽名。

英國國會官方請願網站規定是，只有英國國民和公民能夠聯署請願，但二次公投的請願書包括了來自冰島、突尼西亞、開曼群島等世界各地人士的簽名，其中人口僅800人的教廷竟有四萬多個簽名。

當局指出，英國首相卡梅倫6月27日向國會清楚表明，這次公投是“英國歷史上最大規模的民主運動之一”，投票人數超過3300萬人。

英國外交部代表政府說：“首相和政府都清楚表明，這是一個世代一次的投票，正如首相所說，我們必須尊重公投結果，我們現在必須為離開歐盟的過程做準備，政府將盡力確保在談判中為英國人民爭取到最好的結果。”

除了發起請願，希望繼續留在歐盟的英國人也一再發起反脫歐的遊行集會。倫敦的一個集會吸引了4萬多人，9日也有一場反脫歐野蠻活動，號召數千人到毗鄰白金漢宮的“綠園”野餐，抗議英國脫歐。

科爾頓在接受採訪時透露：“我當時在點算蝦和魚的數目，當我抓起一把蝦時，我以為是兩隻蝦黏在一起，然後才意識到這是一隻有兩個頭的大蝦。”

科爾頓有想過這只蝦是不是在脫歐中撞到其他蝦，但相信並非如此，“如果你仔細一點，在它的前部其實有兩條腿，甚至兩排腳趾以及兩個頭”。

水族館決定留下這只雙頭蝦進行研究，並將把它交給詹姆斯·庫克大學進行基因測試。

水族館決定留下這只雙頭蝦進行研究，並將把它交給詹姆斯·庫克大學進行基因測試。

Southwest REALTY GROUP

陳叔鏞 Jonathan Chen
通曉：粵、台、英語

專精休斯頓 Medical Center, Inner 610 Loop, Galleria, Midtown
* Ship Moll. 近中國城，店面17,640平方呎，地62,513平方呎，售\$1,900,000
* 獨立建築及地出售，在百利大道和中區城，店面4,742平方呎，地33,846平方呎，售\$2,500,000
* Medical Center/West U 區，多間房子出租，3/2/1800/mo 起
* 多間公寓Motel，有收入，9298單位，售\$2,100,000起
* 多間自助洗衣店，需多要道，生意額及房地產，售\$450,000起
* 獨立建築及地出售，近中國城，店面3,015平方呎，地25,003平方呎，售\$50,000
* 倉庫出租：24,000平方呎，\$0.45/平方呎/mo
* 辦公室出租：近中國城，1300平方呎，\$1200/mo
* 換機租店出售，獨立建築及地和設備，店面2250平方呎，地27,484平方呎，售\$750,000
* 專業裝修加訂英文圖紙

CELL: 832-287-0388
Email: Jon.swirealtygroup@gmail.com 東南區，3.62英畝土地，沒有限制，售\$709,592

為您打造職場先鋒！讓您的聲名遠播！

美南新聞日報 休士頓黃頁

電話：281-498-4310 | 傳真：281-498-2728 | E-mail: ad@scdaily.com | www.scdaily.com

中國有權設南海防空區 發表白皮書籲談判 劉振民警告勿攪局

外交部：香港文匯報訊（記者 葛沖 北京報道）“如果我們的安全受到威脅，當然有權劃設防空識別區，這取決於我們的綜合判斷。”對於所謂南海仲裁案後中國是否會在南海設立防空識別區問題，中國外交部副部長劉振民13日在北京作出上述表述。他提醒菲方攪局不會有好結果，希望其他國家不要藉機來威脅中國，不要把南海變成一個戰爭的發源地。同日，中國國務院新聞辦公室發表白皮書，堅持通過談判解決爭議。

國務院新聞辦公室13日發表《中國堅持通過談判解決中國與菲律賓在南海的有關爭議》白皮書。白皮書重申，中國在堅定維護中國在南海的領土主權和海洋權益的同時，堅持通過談判協商解決爭議，堅持通過規則機制管控分歧，堅持通過互利合作實現共贏。白皮書稱，中國堅定維護各國依據國際法在南海享有的航行和飛越自由，積極倡導域外國家尊重地區國家的努力，在維護南海和平和穩定問題上發揮建設性作用。

至於中國會不會採取必要的手段阻止他們，“劉振民提醒菲方，如果執意不同到談判桌上，中菲關係必然受到影響。他說，攪局不會有好結果，攪局會進一步激化南海周邊國家、東南亞國家之間的相互矛盾。

若受威脅有權劃區 至於中國會不會劃設南海防空識別區，劉振民強調，“中國有這個權利。中國在東海劃了，在南海是不需要劃，要根據我們受到威脅的程度。如果我們的安全受到威脅，當然有權劃，這取決於我們的綜合判斷。”

劉振民希望，其他國家不要藉機來威脅中國，要共同維護南海和平穩定，不要把南海變成一個戰爭的發源地。

對於設立南海防空識別區的可能性，國防部新聞發言人楊宇軍13日稱，劃設防空識別區是主權國家的權利，是否以及何時劃設識別區，取決於是否面臨空中安全威脅和空中安全威脅程度。他又重申，中國對南海群島及其附近海域擁有主權，有權在自己的領土上建設民用設施和必要的軍事設施。中國海軍艦艇在相關海域活動完全合理，多年來一直如此，中國軍隊將堅定不移地維護國家領土主權和海洋權益，維護地區和平穩定。

如果有的國家執意執行仲裁裁決廢紙，中方會如何應對？劉振民說，“我想那也會構成新的不法行爲，中國南沙新機場試飛成功

中國南沙美濟礁、清遠礁新建機場7月13日試飛成功。圖為南方航空公司人員的客機在美濟礁新建機場着陸後合影。 新華社

中國外交部副部長劉振民（右）和國務院新聞辦公室副主任、新聞發言人郭衛民介紹白皮書和中國在南海問題上的政策立場。 新華社

中國外交部副部長劉振民（右）和國務院新聞辦公室副主任、新聞發言人郭衛民介紹白皮書和中國在南海問題上的政策立場。 新華社

中國外交部副部長劉振民（右）和國務院新聞辦公室副主任、新聞發言人郭衛民介紹白皮書和中國在南海問題上的政策立場。 新華社

中國外交部副部長劉振民（右）和國務院新聞辦公室副主任、新聞發言人郭衛民介紹白皮書和中國在南海問題上的政策立場。 新華社

中國外交部副部長劉振民（右）和國務院新聞辦公室副主任、新聞發言人郭衛民介紹白皮書和中國在南海問題上的政策立場。 新華社

中國外交部副部長劉振民（右）和國務院新聞辦公室副主任、新聞發言人郭衛民介紹白皮書和中國在南海問題上的政策立場。 新華社

中國外交部副部長劉振民（右）和國務院新聞辦公室副主任、新聞發言人郭衛民介紹白皮書和中國在南海問題上的政策立場。 新華社

中國外交部副部長劉振民（右）和國務院新聞辦公室副主任、新聞發言人郭衛民介紹白皮書和中國在南海問題上的政策立場。 新華社

中國外交部副部長劉振民（右）和國務院新聞辦公室副主任、新聞發言人郭衛民介紹白皮書和中國在南海問題上的政策立場。 新華社

中國外交部副部長劉振民（右）和國務院新聞辦公室副主任、新聞發言人郭衛民介紹白皮書和中國在南海問題上的政策立場。 新華社

中國外交部副部長劉振民（右）和國務院新聞辦公室副主任、新聞發言人郭衛民介紹白皮書和中國在南海問題上的政策立場。 新華社

中國外交部副部長劉振民（右）和國務院新聞辦公室副主任、新聞發言人郭衛民介紹白皮書和中國在南海問題上的政策立場。 新華社

中國外交部副部長劉振民（右）和國務院新聞辦公室副主任、新聞發言人郭衛民介紹白皮書和中國在南海問題上的政策立場。 新華社

中國外交部副部長劉振民（右）和國務院新聞辦公室副主任、新聞發言人郭衛民介紹白皮書和中國在南海問題上的政策立場。 新華社

中國外交部副部長劉振民（右）和國務院新聞辦公室副主任、新聞發言人郭衛民介紹白皮書和中國在南海問題上的政策立場。 新華社

中國外交部副部長劉振民（右）和國務院新聞辦公室副主任、新聞發言人郭衛民介紹白皮書和中國在南海問題上的政策立場。 新華社

中國外交部副部長劉振民（右）和國務院新聞辦公室副主任、新聞發言人郭衛民介紹白皮書和中國在南海問題上的政策立場。 新華社

中國外交部副部長劉振民（右）和國務院新聞辦公室副主任、新聞發言人郭衛民介紹白皮書和中國在南海問題上的政策立場。 新華社

中國外交部副部長劉振民（右）和國務院新聞辦公室副主任、新聞發言人郭衛民介紹白皮書和中國在南海問題上的政策立場。 新華社



國務院新聞辦公室
THE STATE COUNCIL INFORMATION OFFICE, P.R.C.

中國外交部副部長劉振民（右）和國務院新聞辦公室副主任、新聞發言人郭衛民介紹白皮書和中國在南海問題上的政策立場。 新華社

中國外交部副部長劉振民（右）和國務院新聞辦公室副主任、新聞發言人郭衛民介紹白皮書和中國在南海問題上的政策立場。 新華社

中國外交部副部長劉振民（右）和國務院新聞辦公室副主任、新聞發言人郭衛民介紹白皮書和中國在南海問題上的政策立場。 新華社

中國外交部副部長劉振民（右）和國務院新聞辦公室副主任、新聞發言人郭衛民介紹白皮書和中國在南海問題上的政策立場。 新華社

中國外交部副部長劉振民（右）和國務院新聞辦公室副主任、新聞發言人郭衛民介紹白皮書和中國在南海問題上的政策立場。 新華社

中國外交部副部長劉振民（右）和國務院新聞辦公室副主任、新聞發言人郭衛民介紹白皮書和中國在南海問題上的政策立場。 新華社

中國外交部副部長劉振民（右）和國務院新聞辦公室副主任、新聞發言人郭衛民介紹白皮書和中國在南海問題上的政策立場。 新華社

中國外交部副部長劉振民（右）和國務院新聞辦公室副主任、新聞發言人郭衛民介紹白皮書和中國在南海問題上的政策立場。 新華社

中國外交部副部長劉振民（右）和國務院新聞辦公室副主任、新聞發言人郭衛民介紹白皮書和中國在南海問題上的政策立場。 新華社

中國外交部副部長劉振民（右）和國務院新聞辦公室副主任、新聞發言人郭衛民介紹白皮書和中國在南海問題上的政策立場。 新華社

中國外交部副部長劉振民（右）和國務院新聞辦公室副主任、新聞發言人郭衛民介紹白皮書和中國在南海問題上的政策立場。 新華社

中國外交部副部長劉振民（右）和國務院新聞辦公室副主任、新聞發言人郭衛民介紹白皮書和中國在南海問題上的政策立場。 新華社

中國外交部副部長劉振民（右）和國務院新聞辦公室副主任、新聞發言人郭衛民介紹白皮書和中國在南海問題上的政策立場。 新華社

中國外交部副部長劉振民（右）和國務院新聞辦公室副主任、新聞發言人郭衛民介紹白皮書和中國在南海問題上的政策立場。 新華社

中國外交部副部長劉振民（右）和國務院新聞辦公室副主任、新聞發言人郭衛民介紹白皮書和中國在南海問題上的政策立場。 新華社

中國外交部副部長劉振民（右）和國務院新聞辦公室副主任、新聞發言人郭衛民介紹白皮書和中國在南海問題上的政策立場。 新華社

中國外交部副部長劉振民（右）和國務院新聞辦公室副主任、新聞發言人郭衛民介紹白皮書和中國在南海問題上的政策立場。 新華社

中國外交部副部長劉振民（右）和國務院新聞辦公室副主任、新聞發言人郭衛民介紹白皮書和中國在南海問題上的政策立場。 新華社

中國外交部副部長劉振民（右）和國務院新聞辦公室副主任、新聞發言人郭衛民介紹白皮書和中國在南海問題上的政策立場。 新華社

中國外交部副部長劉振民（右）和國務院新聞辦公室副主任、新聞發言人郭衛民介紹白皮書和中國在南海問題上的政策立場。 新華社

中國外交部副部長劉振民（右）和國務院新聞辦公室副主任、新聞發言人郭衛民介紹白皮書和中國在南海問題上的政策立場。 新華社

中國外交部副部長劉振民（右）和國務院新聞辦公室副主任、新聞發言人郭衛民介紹白皮書和中國在南海問題上的政策立場。 新華社

中國外交部副部長劉振民（右）和國務院新聞辦公室副主任、新聞發言人郭衛民介紹白皮書和中國在南海問題上的政策立場。 新華社

中國外交部副部長劉振民（右）和國務院新聞辦公室副主任、新聞發言人郭衛民介紹白皮書和中國在南海問題上的政策立場。 新華社

中國外交部副部長劉振民（右）和國務院新聞辦公室副主任、新聞發言人郭衛民介紹白皮書和中國在南海問題上的政策立場。 新華社

中國外交部副部長劉振民（右）和國務院新聞辦公室副主任、新聞發言人郭衛民介紹白皮書和中國在南海問題上的政策立場。 新華社

中國外交部副部長劉振民（右）和國務院新聞辦公室副主任、新聞發言人郭衛民介紹白皮書和中國在南海問題上的政策立場。 新華社

中國外交部副部長劉振民（右）和國務院新聞辦公室副主任、新聞發言人郭衛民介紹白皮書和中國在南海問題上的政策立場。 新華社

中國南海防空識別區預計位置

中國南海防空識別區預計位置。圖為中國南海防空識別區預計位置，包括西沙群島、黃岩島、南沙群島等。

中國南海防空識別區預計位置。圖為中國南海防空識別區預計位置，包括西沙群島、黃岩島、南沙群島等。

中國南海防空識別區預計位置。圖為中國南海防空識別區預計位置，包括西沙群島、黃岩島、南沙群島等。

中國南海防空識別區預計位置。圖為中國南海防空識別區預計位置，包括西沙群島、黃岩島、南沙群島等。

中國南海防空識別區預計位置。圖為中國南海防空識別區預計位置，包括西沙群島、黃岩島、南沙群島等。

中國南海防空識別區預計位置。圖為中國南海防空識別區預計位置，包括西沙群島、黃岩島、南沙群島等。

中國南海防空識別區預計位置。圖為中國南海防空識別區預計位置，包括西沙群島、黃岩島、南沙群島等。

中國南海防空識別區預計位置。圖為中國南海防空識別區預計位置，包括西沙群島、黃岩島、南沙群島等。

中國南海防空識別區預計位置。圖為中國南海防空識別區預計位置，包括西沙群島、黃岩島、南沙群島等。

中國南海防空識別區預計位置。圖為中國南海防空識別區預計位置，包括西沙群島、黃岩島、南沙群島等。

中國南海防空識別區預計位置。圖為中國南海防空識別區預計位置，包括西沙群島、黃岩島、南沙群島等。

中國南海防空識別區預計位置。圖為中國南海防空識別區預計位置，包括西沙群島、黃岩島、南沙群島等。

中國南海防空識別區預計位置。圖為中國南海防空識別區預計位置，包括西沙群島、黃岩島、南沙群島等。

中國南海防空識別區預計位置。圖為中國南海防空識別區預計位置，包括西沙群島、黃岩島、南沙群島等。

中國南海防空識別區預計位置。圖為中國南海防空識別區預計位置，包括西沙群島、黃岩島、南沙群島等。

中國南海防空識別區預計位置。圖為中國南海防空識別區預計位置，包括西沙群島、黃岩島、南沙群島等。

中國南海防空識別區預計位置。圖為中國南海防空識別區預計位置，包括西沙群島、黃岩島、南沙群島等。

中國南海防空識別區預計位置。圖為中國南海防空識別區預計位置，包括西沙群島、黃岩島、南沙群島等。

中國南海防空識別區預計位置。圖為中國南海防空識別區預計位置，包括西沙群島、黃岩島、南沙群島等。

中國南海防空識別區預計位置。圖為中國南海防空識別區預計位置，包括西沙群島、黃岩島、南沙群島等。

中國南海防空識別區預計位置。圖為中國南海防空識別區預計位置，包括西沙群島、黃岩島、南沙群島等。

中國南海防空識別區預計位置。圖為中國南海防空識別區預計位置，包括西沙群島、黃岩島、南沙群島等。

中國南海防空識別區預計位置。圖為中國南海防空識別區預計位置，包括西沙群島、黃岩島、南沙群島等。

中國南海防空識別區預計位置。圖為中國南海防空識別區預計位置，包括西沙群島、黃岩島、南沙群島等。

中國南海防空識別區預計位置。圖為中國南海防空識別區預計位置，包括西沙群島、黃岩島、南沙群島等。

中國南海防空識別區預計位置。圖為中國南海防空識別區預計位置，包括西沙群島、黃岩島、南沙群島等。

中國南海防空識別區預計位置。圖為中國南海防空識別區預計位置，包括西沙群島、黃岩島、南沙群島等。

中國南海防空識別區預計位置。圖為中國南海防空識別區預計位置，包括西沙群島、黃岩島、南沙群島等。

挑釁中國主權 聲索國恐膽更大

專家建議 香港文匯報訊（記者 葛沖 北京報道）所謂“南海仲裁案”最終裁決12日公佈。中國南海研究院院長吳士存向本報指出，該裁決開創了國際法院歷史上惡劣先例，可能導致南海其他聲索國藉機採取更為大膽的冒險行爲，挑釁中國在南海的主權和主權權益。

吳士存指出，該裁決完全背離了《公約》促進和平解決爭端的目的及宗旨，嚴重損害《公約》的完整性和權威性。這一非法裁決是無效的，中國不承認、不承認該裁決，其對中方沒有約束力。他強調，中國在南海的領土主權和海洋權益是在漫長的歷史過程中，通過對南海諸島的開發利用、有效管轄和實際控制等一系列主權實踐活動所形成的，絕不是其他任何人、任何國家、任何國際司法或仲裁機構所能否定和否定得了的。

吳士存指出，該裁決完全背離了《公約》促進和平解決爭端的目的及宗旨，嚴重損害《公約》的完整性和權威性。這一非法裁決是無效的，中國不承認、不承認該裁決，其對中方沒有約束力。他強調，中國在南海的領土主權和海洋權益是在漫長的歷史過程中，通過對南海諸島的開發利用、有效管轄和實際控制等一系列主權實踐活動所形成的，絕不是其他任何人、任何國家、任何國際司法或仲裁機構所能否定和否定得了的。

吳士存指出，該裁決完全背離了《公約》促進和平解決爭端的目的及宗旨，嚴重損害《公約》的完整性和權威性。這一非法裁決是無效的，中國不承認、不承認該裁決，其對中方沒有約束力。他強調，中國在南海的領土主權和海洋權益是在漫長的歷史過程中，通過對南海諸島的開發利用、有效管轄和實際控制等一系列主權實踐活動所形成的，絕不是其他任何人、任何國家、任何國際司法或仲裁機構所能否定和否定得了的。

吳士存指出，該裁決完全背離了《公約》促進和平解決爭端的目的及宗旨，嚴重損害《公約》的完整性和權威性。這一非法裁決是無效的，中國不承認、不承認該裁決，其對中方沒有約束力。他強調，中國在南海的領土主權和海洋權益是在漫長的歷史過程中，通過對南海諸島的開發利用、有效管轄和實際控制等一系列主權實踐活動所形成的，絕不是其他任何人、任何國家、任何國際司法或仲裁機構所能否定和否定得了的。

吳士存指出，該裁決完全背離了《公約》促進和平解決爭端的目的及宗旨，嚴重損害《公約》的完整性和權威性。這一非法裁決是無效的，中國不承認、不承認該裁決，其對中方沒有約束力。他強調，中國在南海的領土主權和海洋權益是在漫長的歷史過程中，通過對南海諸島的開發利用、有效管轄和實際控制等一系列主權實踐活動所形成的，絕不是其他任何人、任何國家、任何國際司法或仲裁機構所能否定和否定得了的。

吳士存指出，該裁決完全背離了《公約》促進和平解決爭端的目的及宗旨，嚴重損害《公約》的完整性和權威性。這一非法裁決是無效的，中國不承認、不承認該裁決，其對中方沒有約束力。他強調，中國在南海的領土主權和海洋權益是在漫長的歷史過程中，通過對南海諸島的開發利用、有效管轄和實際控制等一系列主權實踐活動所形成的，絕不是其他任何人、任何國家、任何國際司法或仲裁機構所能否定和否定得了的。

吳士存指出，該裁決完全背離了《公約》促進和平解決爭端的目的及宗旨，嚴重損害《公約》的完整性和權威性。這一非法裁決是無效的，中國不承認、不承認該裁決，其對中方沒有約束力。他強調，中國在南海的領土主權和海洋權益是在漫長的歷史過程中，通過對南海諸島的開發利用、有效管轄和實際控制等一系列主權實踐活動所形成的，絕不是其他任何人、任何國家、任何國際司法或仲裁機構所能否定和否定得了的。

吳士存指出，該裁決完全背離了《公約》促進和平解決爭端的目的及宗旨，嚴重損害《公約》的完整性和權威性。這一非法裁決是無效的，中國不承認、不承認該裁決，其對中方沒有約束力。他強調，中國在南海的領土主權和海洋權益是在漫長的歷史過程中，通過對南海諸島的開發利用、有效管轄和實際控制等一系列主權實踐活動所形成的，絕不是其他任何人、任何國家、任何國際司法或仲裁機構所能否定

山西 300 億治理採煤沉陷區

【本報訊】（記者 楊奇霖 太原報導）7月5日，山西省政府出《山西省採煤沉陷區綜合治理工作方（2016-2018年）》（以下簡稱《方案》），將投資約300億元人民幣用於採煤沉陷區的綜合治理。這意味著山西歷年來規模最大的採煤沉陷區治理工作啟動。

《方案》指出，全省採煤沉陷區綜合治理的總目標是：截止2017年底，完成全省21.8萬戶、65.5萬人的搬遷安置任務；到2018年底，完成50個採煤沉陷區礦山環境恢復治理項目，歷史遺留礦山環境綜合治理率達到35%；完成40個重點復墾區的土地復墾任務，復墾土地面積達到310平方公里；完成全省採煤沉陷區礦山地質環境、生態環境調查，建立完善礦山環境治理恢復保證政府動用機制；搬遷村基本都確立主導產業，採煤沉陷區治理重點縣發展一個現代農業園區，帶動千個村發展，搬遷農民人均可支配收入達到全省平均水平；出防範新生採煤沉陷災害的相關政策法規，對有培訓需求的勞動者，全部組織參加一次培訓，確保零就業家庭每戶有一人就業。

西藏開通新航線 林芝直飛昆明

【本報訊】（記者 譚昊 昆明報導）日前，西藏林芝至昆明直飛往返航線正式開通，該航線作為香格里拉航空網的重要組成部分，將由西藏航空執飛，每天一班，昆明至林芝原本兩天的行程縮短至兩小時。

此次新開辟的林芝至昆明航線航班為TV9903/04，去程由昆明機場上午07時50分起飛，10時05分抵達林芝機場；回程為林芝機場上午11時15分起飛，下午13時15分抵達昆明機場，飛行時間約2小時，採用A319高原型客機執飛，可供應座位128個。

大陸經濟

中國海關總署13日公佈數據顯示，今年上半年，中國貨物貿易進出口總值11.13萬億元（人民幣，下同），同比下降3.3%。海關總署新聞發言人黃頌平指出，相比首季度，二季度外貿整體上呈現回穩的勢頭，但受國際市場需求不足等因素影響，三季度中國出口將再度面臨較大的下行壓力。不過，受益於促進外貿發展的積極因素不斷釋放，今年下半年，中國貨物貿易進出口有望繼續沿着回穩的趨勢發展。

■香港文匯報記者 馬琳 北京報導

海關統計，今年上半年，中國貨物貿易進出口總值11.13萬億元，比去年同期（下同）下降3.3%。其中，出口6.4萬億元，下降2.1%；進口4.73萬億元，下降4.7%。貿易順差1.67萬億元，擴大5.9%。6月份當月，中國進出口總值2.04萬億元，下降0.3%。其中，出口1.17萬億元，增長1.3%；進口0.833萬億元，下降2.3%；貿易順差3.11億元，擴大12.8%。

黃頌平指出，今年以來，世界經濟復甦乏力，全球貿易持續萎縮，中國貨物貿易進出口仍然面臨較為低迷的國際環境。首季度，進出口值雙雙下降；二季度，進出口值回升至現正增長，進口值增幅有所收窄，可以說整體上呈現回穩的勢頭。

民企出口佔比持續首

具體來說，今年上半年，中國外貿主要特點表現為：一般貿易進出口比重有所提升；民營企業出口佔比繼續保持首位；機電產品、傳統勞動密集型產品仍為出口主力，其中紡織品、服裝、玩具和塑料制品出口增長，部分傳統產品依然具有競爭優勢。進口方面，鐵礦石、原油、銅等大宗商品進口量保持增長，主要進口商品價格持續低位但跌幅較首季度收窄。

價格指數方面，上半年中國進口價格總體下降8%，出口價格總體下降3.2%。由此測算，上半年中國貿易價格條件指數為105.2，意味著出口一定數量的商品可以多換回5.2%的進口商品，表明中國貿易價格條件繼續改善。

第三季度出口仍受壓

對於下半年外貿形勢，中國出口先導指數顯示，6月，中國外貿出口先導指數為32.7，較上月回落0.4，表明三季度出口再度面臨較大下行壓力。其中，據問路問卷調查數據顯示，6月中國出口經理人指數、新增出口訂單指數和經理人信心指數均有所回落。

黃頌平分析，二季度，中國出口先導指數出現連續兩個月的回落，表明三季度出口再度面臨較大的下行壓力，國際市場需求不足是當前企業進出口面臨的主要困難。同時，企業成本居高不下，部分產業和訂單向外轉移，也對當前外貿發展造成很大的壓力。以加工貿易為例，截至今年6月，加工貿易進口、出口分別連續18個月和16個月下降，上半年加工貿易進出口下降幅度整體達出口下降約3個百分點。

對於今年的外貿形勢，黃頌平認為，今年雖然外貿形勢依然嚴峻複雜，下行壓力仍然較大，但促進外貿發展的積極因素也在不斷釋放，各項穩定外貿增長的措施正在逐步得到落實，同時外貿企業也在通過提高勞動生產率、降低原材料採購成本、積極培育新優勢等方式應對外貿下行壓力。今年下半年，中國貨物貿易進出口有望繼續沿着回穩的趨勢發展。

易地搬遷增收 每年1.2萬人脫困 湖南麻陽精準扶貧出成效

香港文匯報訊（記者 姚進 湖南報導）湖南麻陽縣西皮溪村民陳久線，今年春節前搬進了新家。這是一幢族新的平房，相比以前居住在半山腰破敗的木屋，現在條件好得太多。香港媒體高層訪問團暨“精準扶貧”採訪團13日來到湖南麻陽縣西皮溪村採訪，西皮溪村易地搬遷的新居，引起了港媒記者濃厚的興趣。

滕久線介紹，他以前住在20多里地外的山腰，交通不便，僅靠賣自己種植的蔬菜維持生計，家庭的年收入只有兩三千元（人民幣，下同），生活非常艱苦。在西皮溪村，像他這樣的情況很普遍。麻陽縣投入資金，西皮溪村易地搬遷項目於2015年啟動。今年初，該村最為貧困的五組、六組的43戶居民都搬進了新家。

滕久線續指，這套108平米的新房子是他自己拿出積蓄，又母親借了一些，一共拿出5.38萬元，政府每戶再補貼6萬元，並對搬遷新址周邊進行了水泥硬化，配套了必需的生活設施。他還選了，他們組有一戶殘疾家庭，因為沒有勞動能力，生活更加貧困。經過精準識別，該戶人家免費住進了新家。精準扶貧，首在精準。記者了解到，2014年湖南省按照“一評、二審、三公示”方式，和“戶有卡、村有冊、省市縣有數據庫”的要求，組織動員10多萬黨員幹部，歷時一年，對全省4.2萬個村、5,700萬名村民進行逐村逐戶情況調查，搜集錄入信息3億多條，識別了8,000個貧困村、704萬貧困人口，建立了健全了識貧信息網路並形成動態管理機制。

2015年，湖南省又開展了為期9個月的建檔立卡“回頭看”和專項清理工作，進一步全面核實扶貧對象，對不符合條件的對象“一個不留”地清出去，對符合條件的對象“一個不少”地納進來，全省通過專項清理動態平衡後減少21萬餘名貧困對象。

投資逾億 特色產業百項

滕久線說起搬遷後的生活，表示非常滿意，他的老宅基地和原來承包的2畝多地，流轉給公司發展葡萄種植，每年可得租金700多元。他自己還可以給公司打工整理果樹，每天的收入可達100多元。他告訴記者，他和老伴的年收入已經有1萬多元，雖然還不算富裕，但相較以往，他感到非常滿足。

當地官員向記者介紹，四年來麻陽累計投入財政扶貧開發資金1億多元，帶動農業公司、專業合作社投資4.5億元，引導貧困農戶發展優質柑橘、紅心猕猴桃、富硒刺葡萄等特色產業百多項，全縣貧困農戶年人均純收入從1,050元增加到2,100元，每年減少貧困人口1.2萬餘人，貧困發生率從34%下降到20%。

■港媒高層“精準扶貧”採訪團在麻陽縣採訪當地精準扶貧情況。

姚進攝

滕久線續指，這套108平米的新房子是他自己拿出積蓄，又母親借了一些，一共拿出5.38萬元，政府每戶再補貼6萬元，並對搬遷新址周邊進行了水泥硬化，配套了必需的生活設施。他還選了，他們組有一戶殘疾家庭，因為沒有勞動能力，生活更加貧困。經過精準識別，該戶人家免費住進了新家。精準扶貧，首在精準。記者了解到，2014年湖南省按照“一評、二審、三公示”方式，和“戶有卡、村有冊、省市縣有數據庫”的要求，組織動員10多萬黨員幹部，歷時一年，對全省4.2萬個村、5,700萬名村民進行逐村逐戶情況調查，搜集錄入信息3億多條，識別了8,000個貧困村、704萬貧困人口，建立了健全了識貧信息網路並形成動態管理機制。

2015年，湖南省又開展了為期9個月的建檔立卡“回頭看”和專項清理工作，進一步全面核實扶貧對象，對不符合條件的對象“一個不留”地清出去，對符合條件的對象“一個不少”地納進來，全省通過專項清理動態平衡後減少21萬餘名貧困對象。

■港媒高層“精準扶貧”採訪團在麻陽縣採訪當地精準扶貧情況。

姚進攝



美對華裁出鋼鐵高稅 中方：強烈不滿

針對美國商務部初步認定，從中國進口的不銹鋼鋼材和帶材存在補貼行為，中國商務部貿易經濟調查局負責人13日就此表示，近期美方連續對中國輸美不銹鋼、冷軋鋼和耐腐蝕板等大宗鋼鐵產品裁出高稅，其實質是為其設置障礙，排擠中國鋼鐵產品。在剛剛閉幕的上海—二國集團（G20）貿易部長會議上，各國部長達成共識明確反對貿易保護主義，而美方貿易保護行為完全與G20部長會議的共識背道而馳。

美國商務部日前發表聲明說，初步認定中國出口到美國的上述產品存在補貼行為，認定中國企業反補貼稅率由57.3%至193.92%不等。基於補貼幅度的初裁結果，美國商務部將通知美國海關對中國出口的上述產品徵收相應的保證金。

中國商務部貿易經濟調查局負責人對此表示，美方在本案中繼續將中國企業提供原料和供不應求的高管的共產黨黨員身份及基層黨組織等大量無關信息，使中國企業根本無法滿足其要求，最後以中國企業不配合為由，使用“不利事實”推定所有原料供應商為“公共機構”，進而認定存在補貼並計算出高稅率。

該負責人指出，中方對美方故意曲解世貿組織規則和相關裁決的不合理做法表示強烈不滿，將運用世貿組織爭端解決機制，堅決捍衛自身權益。

美國費城前警察局長談槍擊事件 吁警察體制改革



綜合報導 美國費城前警察局長拉姆齊（Charles Ramsey）昨天在費城警察學院發表演講，呼籲警察體制改革，並強調警察在執勤中遭槍擊，以身殉職的悲劇。拉姆齊在演說中，強調警察在執勤中遭槍擊，以身殉職的悲劇，並呼籲警察體制改革。拉姆齊在演說中，強調警察在執勤中遭槍擊，以身殉職的悲劇，並呼籲警察體制改革。

拉姆齊在演說中，強調警察在執勤中遭槍擊，以身殉職的悲劇，並呼籲警察體制改革。拉姆齊在演說中，強調警察在執勤中遭槍擊，以身殉職的悲劇，並呼籲警察體制改革。

“郵件門” 暴露希拉裏兩大“致命傷”

美國司法部近日表示，將接受聯邦調查局關於不該“郵件門”事件起訴民主黨總統候選人希拉裏的建議，但與此同時，美國國務院宣佈重新針對“郵件門”事件的內部調查。

分析人士指出，雖然希拉裏暫時免於被起訴，但“郵件門”風波尚未畫上句號，這一事件暴露出希拉裏缺乏誠信和判斷力，這兩大致命傷將成為共和黨人攻擊的靶子。

誠信危機猶在

競選伊始，希拉裏在獲取選民信任方面就面臨難題，而“郵件門”的發酵無疑讓她失去了更多人的信任。

美國哥倫比亞廣播公司6月公佈的民調結果顯示，62%的選民認為希拉裏“言不由衷”，這一比例遠高於特朗普。

儘管希拉裏不會因“郵件門”事件遭到起訴，但這對於急於提高自身信任指數的她來說，只能算是一個“最壞的好消息”。

科米證實，希拉裏對公眾說“郵件門”做出的部分解釋與事實不符。調查人員在希拉裏2014年上交美國國務院的3萬封普通私人郵件處理的公務郵件中發現3封郵件擁有“機密資訊”標記。但希拉裏去年10月出席眾議院班加西事件特別委員會聽證會時稱，所有經由她的私人郵件發送和接收的公務郵件都沒有“機密資訊”標記。

此外，希拉裏的另外4個聲明也不屬實，包括她稱自己只在一個電子設備上處理公務郵件。私人郵件系統沒有處理過在發送和接收時就已被認定為機密資訊的內容。

實木床板墊
美國製造 實惠耐用
消除腰酸背痛

數十種款式 任您選擇
骨科醫生強烈推薦本店

MATTRESS WORLD
www.mattressworldhouston.com

電話：(713)-777-1188
地址：6121 Hillcroft St., Suite M, Houston, TX 77081 (United plaza商場內)

七天營業
10:30am - 7:00pm

30種款式，任您選擇
8種骨科醫生設計的床墊
睡得好，健康，長壽

兼售各式精美傢俱
免除存貨成本，售價特廉

兼售超強吸力自動清洗抽油煙機 特價\$288 - \$595

心跳變音樂：美國醫生讓病人“心聲”永存



綜合報導 近日，美國密歇根州一所兒童醫院的音樂治療師莉姬·索瓦（Bridget Sovia），製作了幾十個獨特的錄音送給病人的家屬，索瓦利用特別的聽診器錄下小病人規律的心跳，與各種音樂混合，讓病人不論何時，他們的心跳都可以留存下來。

據悉，她在密歇根州聖約翰醫院服務一年，已製作了60到70個心跳錄音，用以混合心跳的音樂，包括她自己彈吉他，或唱病人家屬選擇的歌曲，性質從傳統民謠，一直到流行歌曲，有個家屬甚至要求採用拳擊經典影片“洛基”的主題曲。

24歲的索瓦免費提供這種服務。她會配合心跳修改樂曲，使病人的家屬擁有獨特的音樂。

36歲的X光技術師貝斯特說，她幾乎每天都聆聽索瓦用她女兒愛姐的心跳與吉他彈奏的樂曲“你是我的陽光”混合的音樂。

現已九個月大的愛姐琳琳早產八周，還有唐氏症和心臟缺陷，在新生兒加護病房住了67天才出院。貝斯特說，聽到女兒的心跳樂曲，提醒她女兒現在活得健康強壯，使她感到很开心。

原來，索瓦在辛辛那提兒童醫院見習時學到這種本領，並傳授給德沃諾斯醫院一些同事，包括用聽診器和小型麥克風錄製心跳，然後用一種軟體消除雜音。



紐約舉行人體彩繪日活動 近百名模特身體當畫布

綜合報導 美國紐約日前舉行第3屆年度人體彩繪日，接近100名志願者為宣傳藝術表達自由及接納自己身體的精神，把身體當作畫布，讓畫家發揮創意及盡情創作，讓紐約增添一份別開生面的色彩。

當日紐約氣溫只有21至26度左右，一眾模特兒在廣場站立約2至3小時，方便藝術家作畫，其間有不少途人圍觀及拍照，不時發出鼓勵聲。藝術家完成作畫後，模特兒們登上雙層巴士，在市內巡遊“展出作品”。

首次參與活動的女健美運動員亞當斯稱，對在人前裸露身體感到緊張，“很想畫家貼點臉上塗油彩，別讓其他人認出我”。

活動創辦人文庫布今年主旨是表揚“內在美”，希望透過藝術活動促進人類互动交流。紐約市規定，因為戲劇、表演或藝術需要，在公眾場合裸露身體不算違法。

